



# Drops of Life: Solidarity in times of crisis

Partnership meeting (Trino, Italy), 01-05 June 2017

With the support of the Europe for Citizens programme of the European Union



Europe  
for Citizens



Szerencs  
Ungarn

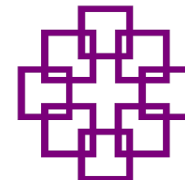


Chauvigny  
Frankreich



Trino  
Italien

**GEISENHEIM**  
BILDUNG | KULTUR | WEIN



Hochschule  
Geisenheim  
University

# The key players





# Support of refugee projects

Citizens' involvement

## Meeting garden







Garden

The Rhine











Förderprogramm

## Gärten für ein Miteinander von Geflüchteten und Bürgern

Kulturaustausch am Hochbeet: In mehreren hessischen Kommunen soll das Miteinander zwischen Bürgern und Flüchtlingen beim gemeinsamen Gärtnern wachsen.



Foto: Frank Rumpenhorst

Mansoor Arifai (l) und Moustafa Selim (r) stehen an einem Hochbeet.

[twittern](#) [f teilen](#) [p Pin it](#) [mailen](#) [drucken](#)

**Geisenheim/Mörfelden-Walldorf.** Am (morgigen) Samstag wird in Mörfelden-Walldorf nahe Rüsselsheim ein Begegnungsgarten feierlich eröffnet. „Wer zusammen gärt, der spricht auch miteinander und lernt sich kennen“, sagt die Leiterin des städtischen Integrationsbüros in Mörfelden-Walldorf, Anette Keim.

Umgegraben, gebuddelt und gepflanzt wird auch in Geisenheim im Rheingau. „Es geht nicht nur um die Gartenarbeit, es geht darum, dass die Menschen zusammenkommen“, sagt der Integrationsbeauftragte der Universität Geisenheim, Moustafa Selim.

Die hessische Landesregierung unterstützt mehrere Städte und Gemeinden dabei, Flüchtlinge für ein ehrenamtliches Engagement zu gewinnen. Im Januar dieses Jahres waren knapp ein Dutzend Modellkommunen an den Start gegangen, neben dem gemeinsamen Gärtnern gibt es unter anderem ein Repair-Café, eine Fahrradwerkstatt oder Second-Hand-Läden.

## Gardens for the coexistence of refugees and citizens



In the coming weeks

# Intercultural competence for refugees



## Interkulturelle Kompetenz für Flüchtlinge

كيفية التواصل الناجح بين الثقافات المختلفة

## Interkulturelle Kompetenz für Flüchtlingshelfer

Umgang mit Menschen aus dem arabischen Raum

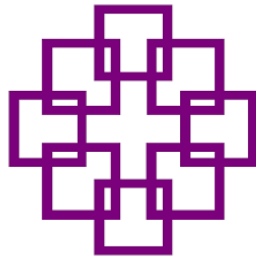


## Rev. Ulla Schneider

Pastor of the evangelic  
Church in Geisenheim



# Integration prize for Geisenheim



Ev. Kirche Geisenheim



**Landrat Burkhard Albers zeichnete Dr. Mustafa Selim aus Geisenheim mit dem ersten Platz des Demografie-Preises aus, der in diesem Jahr für die Integration durch Eigeninitiative“ vergeben wurde.**



# German course for refugees

## DAAD-Funding

- A1-A2 (Sept-Dec, 2016)
- B1 (Jan-Apr, 2017)
- A1-A2 (Apr-Jun, 2017)



**Sonja Thielemann**  
Head of International Office



**Moustafa Selim**  
Scientist & integration  
Commissioner



**Lisa-Marie Peters**  
Project coordinator  
"Study Preparation &  
Integration"



# Intercultural competence for volunteers

Dealing with people  
from the arabic and  
islamic countries



Nr. 24 • 16. Juni 2016

Geisenheim

## Keine Mon Chéri für Flüchtlinge

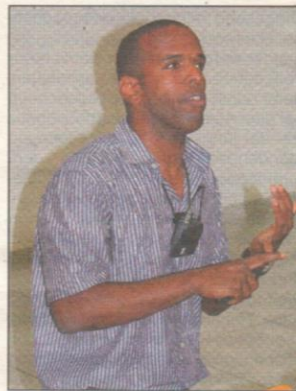
Dr. Moustafa Selim räumte in einem Vortrag mit vielen Vorurteilen auf

**Geisenheim.** (sf) – Als er nach Deutschland kam, habe er lange Zeit mit Vorliebe die Süßigkeit „Mon Chéri“ gegessen, weil er nicht wusste, dass sie Alkohol enthält, erzählt Dr. Moustafa Selim. Dasselbe passierte ihm auch mit Fertiggerichten, die schweinsche Gelatine enthalten, erklärte er und empfahl seinen aufmerksamen Zuhörern, dass man als Helfer aufpassen muss und genau überlegen sollte, was man Flüchtlingen anbietet.

Hochinteressant war der Vortrag, den Dr. Moustafa Selim in der Hochschule Geisenheim vor einem aufmerksamen Publikum hielt. Organisiert vom Geisenheimer Institut für Weiterbildung (GIW) und dem International Office der Hochschule berichtete er von seiner Arbeit als Integrationshelfer und räumte vor seinem eigenem Migrationshintergrund mit vielen Vorurteilen auf – und das mit Humor. Als er nach Deutschland kam, sei er einmal gefragt worden, wie er in Kairo, wo er zuvor gelebt hat, zur Arbeit gekommen sei. „Mit dem Bus oder per

Medien an der Hochschule Geisenheim. Und Dr. Selim hat schon einen Plan, wie er einen Zugang zu den Flüchtlingen bekommt: „Ich werde ihnen meine Geschichte erzählen und sie damit motivieren und zur Integration anspornen“. Außerdem blickt Dr. Selim auch auf Erfahrungen als ehrenamtlicher Helfer bei den Flüchtlingen zurück: Hier hilft er seit Dezember 2015 bei der Integration. „Hauptsächlich bin ich in Geisenheim als Dolmetscher bei Arztbesuchen und bei den Behörden tätig“, erzählt er. Außerdem gibt er Kurse zur interkulturellen Kompetenz für Flüchtlinge und die Flüchtlingshelfer. „Das Sprachenzentrum der Hochschule Geisenheim wird voraussichtlich ab Anfang Juli den ersten Intensiv-Deutsch-Kurs für Flüchtlinge anbieten“, sagte auch Alina-Louise Kramer.

Jetzt gab es einen Vortrag an der Hochschule, mit dem Dr. Selim bereits Integrationshelfer in Erbach und Lorch informierte. Unter den Zuhörern waren Ehrenamtliche, die bereits in Hatten-



*Als er selbst nach Deutschland kam, habe er lange Zeit mit Vorliebe „Mon Chéri“ gegessen, weil er nicht wusste, dass sie Alkohol enthält, erzählt Dr. Moustafa Selim.*



# Geisenheim University Projects

## providing assistance to international students and refugees

### Projects funded by grants of the European Social Fund (ESF) and the State of Hessen (since 2014)

- 1) **„Pre-Study“-project:** Helping international students to fulfil the admission requirements, by providing a free German course on campus, the organisation of pre-study internships, etc..
- 2) **Career Service:** Service to prepare students from all degree programs for career entry, through a mixture of targeted coaching, one-to-one counselling.
- 3) **Language tandems (Citizens-refugees):** students can help refugees with German language through conversation.

### Refugee Projects funded by grants of the German Academic Exchange Service (DAAD) (since 2016)

- 1) **„Integra“:** Free intensive German courses (levels A1-B1) for refugees
- 2) **„Welcome“:** Buddy program offering assistance to refugees



Last but not least

# Volunteers

**Escort** (to the doctor / to the authorities)

**Everyday support** (joint shopping,  
Orientation in the new environment)

**German lessons**

(school, home, refugee hostel)







**Thanks for your attention**

